

EUROPOS BENDRIJOS
ir Tailando karalystės suderintieji protokolai

Derybos pagal 1994 m. GATT XXVIII straipsnį dėl EB CXL sąrašė, pridedamame prie 1994 m. GATT, nurodytai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo.

Europos bendrijos (toliau – EB) ir Tailando Karalystės (toliau – Tailando) derybose pagal 1994 m. GATT XXVIII straipsnį dėl EB CXL sąrašė, pridedamame prie 1994 m. Bendrojo susitarimo dėl tarifų ir prekybos (1994 m. GATT), nurodytai paukštienai taikomų nuolaidų pakeitimo Europos Bendrijų Komisijos ir Tailando delegacijos sudarė toliau pateikiamą Susitarimą.

1. Privalomosios muitų normos: privalomoji maito norma, taikoma 0210 90 20 (dabar 0210 99 39) ir 1602 32 19 kodų produktams atitinkamai yra 1 300 EUR/t ir 1 024 EUR/t.
2. Tarifinės kvotos: EB leidžia naudoti šias tarifines kvotas:
 - a) 0210 90 20 (sūdyto) produkto kvota – 264 245 tonos, iš kurių 92 610 tonų skiriama Tailandui. Maito norma – 15,4 % *ad valorem*;
 - b) 1602 32 19 (paruošto) produkto kvota – 250 953 tonos, iš kurių 160 033 tonos skiriamos Tailandui. Maito norma – 8 % *ad valorem*.
3. Importas pagal 2 dalyje nurodytas tarifines kvotas vykdomas remiantis kilmės sertifikatais, kuriuos pagal nediskriminacinį principą išduoda Tailando kompetentingos valdžios institucijos.
4. Šiame Susitarime nurodytoms nuolaidoms taikomos vėlesnes PPO Dohos plėtros darbotvarkės nuostatos.
5. Pagrindinį tiekimo interesą ir esminį interesą turinčioms šalims kvotos kiekiai paskirstomi pagal GATT XIII straipsnio bendruosius principus. Nuolaidos, kurios gali būti taikomos pagal šiuos principus, negali būti mažiau palankios nei pagal šį Susitarimą taikomos nuolaidos.
6. Abi Šalys įsipareigoja įgyvendinti šį Susitarimą kaip įmanoma greičiau pagal vidaus tvarką.
7. Bet kuriai iš šio Susitarimo Šalių paprašius, rengiamos konsultacijos šio Susitarimo įgyvendinimo klausimais.

Priimta du tūkstančiai septintų metų gegužės dvidešimt devintą dieną Briuselyje.

Europos bendrijos vardu

Tailando Karalystės vardu

